

<b>OHIKO BILKURA</b>		<u>Akta Zkia.</u> <b>02/2016</b>	
<b>TOKIA</b>	<b>EGUNA</b>	<b>Hasiera ordua</b>	<b>Amaiera ordua</b>
<b>Udalbatza aretoa</b>	<b>2016ko martxoaren 9an</b>	<b>19:00</b>	<b>21:25</b>
<b>BERTARATUAK</b>			
<b><u>IDAZKARIA</u></b> Amaia Arbulu Ormaetxea and.		<b><u>BATZORDEKIDIAK</u></b>  Rolando Isoird Refoyo (EAJ-PNV) Miguel Angel Aguado Villazan (EAJ-PNV) Alex Perez de San Roman Miño (EAJ-PNV) Lorea Rementeria Totorika (EAJ-PNV) Begoña Madariaga Orbe (EAJ-PNV) Aitzol Gerenabarrena Amantegi (EAJ-PNV) Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) Gorka Camara Hierro (EH-BILDU) Valentin Esteban Gutierrez (EH-BILDU) Fco. Jose del Pino Escobar (PSE-EE-PSOE)	

**1. ONARTZEA, HALA BADAGOKIO, AZAROAREN 18 ETA URTARRILAREN 13KO OSOKO BILKURAKO AKTAK**

Ondoren, 2015eko azaroaren 18 eta 2016ko urtarrilaren 13ko osoko bilkurako aktak aurkezten dira.

Alkateak dio akats ortografiko batzuk antzeman direla eta zuzentzaile ortografikoa pasatzeko. 2015eko azaroaren 18ko aktan, 84. orrialdean 35€/orduko barik 35 ordu asteko esan behar du.

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) 2015eko azaroaren 13ko aktan, 3. puntuan 4 boto zuri (4 EH-BILDU) barik 4 abstentzio direla adierazi du.

Era berean, 7. puntuan "2016ko ordenantza fiskalen aldaketa onartzea" EH-BILDUK egindako ekarpena falta eta bozketa.

**1. APROBAR, SI PROCEDE, LAS ACTAS DE PLENO DE 18 DE NOVIEMBRE Y 13 DE ENERO DE 2015**

Seguidamente se presenten las actas del 18 de noviembre de 2015 y del 13 de enero de 2016.

El alcalde dice que han detectado algunos errores y se debería de pasar el corrector ortográfico. En el acta del 18 de noviembre de 2015 en la página 84 donde dice 35 €/hora son 35 horas semanales.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) indica que en el acta del 13 de noviembre de 2015 en el punto 3 en la votación donde pone 4 en blanco (4 EH-BILDU) son 4 abstenciones.

Asi mismo en el punto 7 en "Aprobar la modificación de las ordenanzas fiscales 2016", falta la la aportación realizada por EH-BILDU y la votación.

Akta berean, 9. ointuan EH-BILDUK aurkeztutako mozioa irakurri zen eta testua falta da, gaztelaniaz "transkribatu" jartzen du. Euskeraz hori ere ez.

Gainera "Bestela gure proposamenak atzertu egiten dira" esaldiaren ordezkari "gure proposamenak atzeratu egiten dira" jarri behar du.

Era berean, 2016ko urtarrilaren 13ko aktan, Galde-eskeetan, bere lehen galderan, langilea (emakumea) aipatzen du eta gaztelaniaz "trabajador" azaltzen da eta egin beharreko aldaketak egitea eskatu du.

## **2. 2016KO URTARRILEKO ETA OTSAILEKO ALKATETZA DEKRETUEN BERRI EMATEA**

Ondoren 2016ko urtarrileko eta otsaileko alkateak dekretuak aurkeztu dira.

Karmen Amezua Urzelaik, EH-BILDUREN izenean, dekretu batzuen gaineko argibideak eskatu ditu:

- 2016-301002, aurreikusitako ondare erreklamazioa, zenbatekoa oso altua da eta horren gaineko azalpena eskatzen du.

Alkateak dio Administrazioarekiko-azuzte epaitegiak ezarritako sententziaren espedienteak dela, horma bat botatzeko aginduz eta Berrizko Udalak obra lizentzia eman zion.

Kalateak, materialak eta psikologikoak 15.882,46€-tan tasatu dira.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) galdetzen du ia ikus dezakeen espedienteak.

Alkateak baietz erantzun dio .

En la misma acta en el punto 9 se leyó la moción presentada por EH-BILDU y falta el texto, en castellano poner "transcribir" en euskera ni eso.

Además donde poner "Bestela gure proposamenak atzertu egiten dira" debería poner "gure proposamenak atzeratu egiten dira"

Así mismo manifiesta que en Ruegos y Preguntas del acta del 13 de enero de 2016 en su primera intervención habla de trabajador, cuando es una trabajadora y solicita se realicen los cambios en este sentido.

## **2. DAR CUENTA DE LOS DECRETOS DE ALCALDÍA DE LOS MESES DE ENERO Y FEBRERO DE 2016**

Seguidamente se presentan los decretos de alcaldía de los meses de enero y febrero de 2016

Karmen Amezua Urzelai en representación de EH-BILDU solicita aclaración sobre varios decretos:

- 2016-301002, una reclamación patrimonial estimada, el importe es alto y desearía una explicación sobre el mismo.

El Alcalde informa que se trata de un expediente que viene a raíz de una sentencia dictada por el juzgado Contencioso-Administrativo con una orden de derribo de un muro, al cual el Ayuntamiento de Berriz le había concedido licencia de obras.

Se valoraron los daños tanto materiales como psicológicos y se tasó la indemnización en 15.882,46€.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) pregunta si podría ver el expediente.

El Alcalde le responde que sí.

- Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) 2016-301014 dekretuaren inguruan: probalekuko tarima muntatu eta desmuntatzeko lanen esleipena. Hiru aurrekontu eskatu dira eta Bermeosolori eman zitzaion obra 5.000€-tan arrazoirik eman gabe eta berriro ere, kontratazio mahaitik pasatu gabe. Bilketa lana be sartzten da edo aparte doa?

Alkateak dio dena sartzten dela; muntaketa, desmuntaketa lanak eta bilketa

- Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU): 2016-301015: Komunikazio zerbitzua 2016 "udaleko informazioa zuzentzeko, korporazio irudia kudeatzeko, udal aldizkaria maketatzeko eta Udala sare sozialetan sartzeko". Ez da gonbidapenik izan, zuzenean egin da, INMEDIOSAI enpresari eman zaio eta zenbatekoa 16.335€' afinitate kontua izango da".

"Zeinen irudia landuko dute, nirea ez" alkate edo gobernuko alderdiarena izango da esan du Karmenek eta aldizkaria, legealdi honetan bat bakarra kaleratu da.

Alkateak dio, aztertu beharko dela.

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) erantzun dio, azaroko osoko bilkuran batzorde orokor monografiko bat eskatu zela gai hau aztertzeko, ez da batzorde orokor gehiago izan. Bitartean ordaindu egiten da. Udal zerbitzua da? Prentsurreko bat eman nahi baduzu, zerbitzu hau erabil dezakegu?

Alkateak dio begiratu behar dela.

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) jarraitzen du, ez daudela alkatearen irudia kudeatzeko, beste zerbaitearako daudela eta zerbitzu hau denon artean ordaintzen dugula. Afinitatea argi dago, albisteak Deian ateratzen direlako, euren alderdiak jakin orduko.

- Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) sobre el decreto 2016-301014: adjudicación de los trabajos de montaje y desmontaje de la tarima del probaleku. Se solicitan tres presupuestos y se adjudican a Bermesolo por 5.000 € sin explicar el porqué y otra vez, sin pasar por la mesa de contratación. ¿Se incluye el almacenaje o va aparte?

El alcalde le responde se incluye todo: montaje, desmontaje y almacenaje.

- Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) sobre el 2016-301015, Servicio de comunicación 2016 "para dirigir la información del Ayuntamiento, gestionar la imagen corporativa, editar y maquetar la revista municipal e incorporar al Ayuntamiento a las redes sociales". Sin ningún tipo de invitación, directamente, se adjudica a la empresa INMEDIOSAI por 16.335 €, "será un tema de afinidades".

"La imagen de quién, la mía no", será del alcalde o del grupo de gobierno; y la revista, sólo ha salido una al principio de la legislatura argumenta Karmen.

El Alcalde le responde que habrá que estudiarlo.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) le responde que en el pleno de noviembre se solicitó una comisión general monográfica para tratar este tema, no se ha vuelto a convocar ninguna comisión general. Mientras tanto se está pagando. ¿Es un servicio municipal? ¿Si queremos hacer una rueda de prensa podríamos utilizar el servicio?

El Alcalde le responde que habrá que mirarlo.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) le responde que no están para gestionar la imagen del alcalde, que están para otra cosa, y que el servicio se paga entre todos. Además debe haber un tema de afinidades, ya que incluso antes que ellos conozcan las notificaciones, estas aparecen en el periódico Deia.

- Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) komentatu du 2016-301016 dekretua eta ildo berean, zuzenean 7.367 €-ko zenbatekoa Lantegi Batuari esleitzen zaio.
- Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) 2016-301018 dekretua, 2016ko lan aholkularitza. Kontratu hau be zuzenean esleitzen da. Eta urte hasieratik, 35.000 € daramatzagu kontratu txikietan, eta hau guztia kontratazio mahaitik pasatu gabe. Alkateak bestelakoa esan zuen. Noiz pasatuko ditu esleipen aurretik edo ostean?

Alkateak dio kasuan kasu.

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) erantzun dio legeak 18.000€ azpiko zenbatekoan kontratu txikiak esleitzea baimentzen duela. Oso ondo baina argi uzteko horrela egingo duela edo kontratazio mahaitik pasatuko dituela.

Alkateak erantzun dio, bera dela kontratazio organoa. Ez ditu zalantzan jartzen sail ezberdinetako teknikariek aurkeztutako aurrekontuak. Kasu askotan ezin da aldaketarik egin, etxez etxeko zerbitzuaren kasuan bezala. Berak eskuduna duen teknikariak aurkeztutakoa baino ez du onartu.

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) erantzun dio bi gauza daudela: teknikariek aurkeztu eta mahaiak erabakitzen duela. Batzuen kasuan argia da baina jarraipenik egiten da? Edo beharbada osoko bilkuran onartu beharko dira. Horrek ez du kentzen, kontratazio mahaitik pasatzea. Alkateari zuzenduta "zerbait esan eta ez duzu betetzen", esan nahi dut ez duzula emandako hitza betetzen.

### 3. BISCAYTIK ZERGA-KUDEAKETA ETA BILKETA HITZARMEN ESPEZIFIKOAREN BERRI EMATEA

Alkateak, Biscaytik-ekin sinatutako hitzarmena

- Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) sobre el decreto 2016-301016, otro que se adjudica directamente por 7.367 € a Lantegi Batuak
- Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) sobre el decreto 2016-301018, asesoria laboral 2016. Otro contrato que se adjudica directamente. Y ya en lo que vamos de año se han adjudicado más de 35.000 € en contratos menores, sin pasar por la mesa de contratación, cuando el Alcalde dijo que se pasarían por la mesa de contratación, ¿cuándo antes o despues de la adjudicación?

El Alcalde le responde que depende.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) le responde que la ley le permite adjudicar contratos menores por importe inferior a 18.000 €, perfecto, pero que lo deje claro que lo va a hacer así o si los va a pasar por la mesa de contratación.

El Alcalde le responde que él es el organo de contratación. No cuestiona los presupuestos que le presentan las diferentes areas, los técnicos; considera que en muchos casos no se pueden cambiar sin más; como el caso de la comida a domicilio, él simplemente ha aceptado lo presentado por el técnico correspondiente.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) le responde que hay dos cosas: los técnicos presentan y la mesa decide. De algunos no se tendría que hablar, pero se les da seguimiento o no; o tal vez se deberían aprobar por pleno. No quita que se pasen por la mesa de contratación. Dirigiendose al alcalde "*dices algo y no lo cumples*", quiero decir que no has cumplido tu palabra.

### 3. DAR CUENTA DEL CONVENIO ESPECÍFICO DE GESTIÓN TRIBUTARÍA Y RECAUDACIÓN DE BISCAYTIK

El alcalde da cuenta del convenio firmado con

komentatu du, borondatezko zerga eta diru-bilketa kudeatzeko.

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) galdetu du ia erabiltzailek altan egon behar duten, erabiltzeko.

Alkateak dio, tramitearen arabera.

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) argitzen du, beharbada ez duela ondo azaldu, Erabiltzaileak erregistratu dira?

Alkateak erantzun dio oso gutxik erabiltzen dutela. Kanpaina bat egin zen baina ez zuen arrakasta handirik izan. Beharbada kanpaina berriren bat egin beharko da.

Gure eskuduntzen barruan, izapideak gauzatzeko erraminta baliagarria da.

Gorka Camara Hierrok (EH-BILDU) galdetu du ia software berria den.

Alkateak dio aplikatibo berriak sortu direla, adibidez sarrera-irteerak, biztanle errolda, sicalwin... eta apurka apurka plataforma osotua izango dugula.

Gorka Camara Hierrok (EH-BILDU) erantzuten dio badirudi sistema bikoizten dela, beste bat modu paraleloan sortuz.

Alkateak dio oraindik garapen prozesuan dagoela eta moduluz modulu.

#### **4. ONARTU, HALA BADAGOKIO, EUDELEK AURKEZTUTAKO 2016RAKO NEGOZIAZIO KOLEKTIBOA**

Alkateak, EUDELeK aurkeztutako 2016rako negoziazio kolektiboaren proposamena aurkezten du:

Biscaytik para la gestión de la recaudación voluntaria y ejecutiva de los tributos municipales.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) pregunta si los usuarios han de darse de alta para utilizarlo.

El alcalde le responde que depende del trámite.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) le dice que tal vez no se ha explicado bien, ¿los usuarios se han dado de alta?

El Alcalde responde que hay muy pocas personas que lo utilicen. Se hizo una campaña, pero no tuvo mucho éxito. Se debería de estudiar realizar una nueva campaña.

Es una herramienta que facilita las labores para llevar a cabo los trámites dentro de nuestras competencias.

Gorka Camara Hierro (EH-BILDU) pregunta si es un Software nuevo.

El alcalde le responde que se han ido creando nuevos aplicativos, ejemplo entradas y salida, padrón de habitantes, Sicalwin, ...y que poco a poco tendremos una plataforma completa.

Gorka Camara Hierro (EH-BILDU) contesta que parece que se este duplicando el sistema, creando uno paralelo.

El alcalde le responde que se encuentra en desarrollo y se va haciendo modulo a modulo.

#### **4. APROBAR, SI PROCEDE, LA PROPUESTA DEL ACUERDO NEGOCIACIÓN COLECTIVA DE EUDEL PARA EL AÑO 2016**

El alcalde presenta la Propuesta de Acuerdo de negociación colectiva de EUDEL para el año 2016:

1. 2015ean %0,6ko funtsa habilitatzea, modernizaziorako eta produktibitatearako.
2. Langile publikoek 2012ko aparteko ordainsari gehigarria berreskuratzea
3. 2016ko ekitaldian ordainsaria %1 gehitzea

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) esan du proposamen hau ekonomikoa dela bakarrik. Sindikatuek beste hobekuntza batzuk proposatzen zituzten ekonomikoaz gain eta Eudelek ez du ezer esan horien gainean. Garrantzitsuak dira be kalitatezko enplegu publikoa, laneko segurtasuna... Soldata-izoztearekin asko galdu da eta ez daukate erabaki honen aurka joateko asmorik vaina hauteskunde aurreko kutsua duela salatu nahi dute, badirudi funtzionarioak gustura izateko irtenbidea dela. Hala ere, aipatutako hiru puntuen alde bozkatuko dute.

Alkateak dio sindikatu ordezkariekin ari direla eta bilera bat egingo dela Udaltz osatzeko.

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) dio berak dakienaren arabera, oraindik lan egutegia be ez da egin.

Alkateak dio batzar bat egingo duela.

EUDELeK aurkeztutako 2016rako negoziazio kolektiboaren proposamena bozkatu da eta emaitza 10 botu alde 6 EAJ-PNV, 3 EH-BILDU eta 1 PSE-EE-PSOE. Beraz proposamena onartu da.

## **5. ONARTU, HALA BADAGOKIO, 2016. EKITALDIKO AURREKONTU OROKORRA**

Ondoren alkateak 2016ko aurrekontu finkatua aurkeztu du, diru-sarrera eta gastuetan parekatuta dagoena BOST MILIOI ZAZPIREHUN ETA

1. Habilitación 2015 Fondo Modernización y productividad del 0,6%
2. Recuperación de la paga extraordinaria y adicional de los empleados públicos correspondiente al año 2012
3. Incremento retributivo del 1% ejercicio 2016

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) dice que se trata de una propuesta únicamente económica. Que los sindicatos planteaban otras mejoras a parte de la económica y Eudel no ha dicho nada sobre ellas. Consideran igual de importantes el empleo público de calidad, la seguridad en el trabajo, ... Con la congelación salarial se ha perdido mucho y no piensan ir en contra de este acuerdo, pero quieren denunciar que tiene un tufo preelectoral, que parece que quieren tener contentos a los funcionarios. Van a votar a favor de estos tres puntos.

El Alcalde informa que se ha estado trabajando con los representantes sindicales y que se hará una reunión para ultimar el Udaltz.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) dice que por lo que ella sabe y a las alturas que estamos, por hacer no se ha hecho ni el calendario laboral.

El alcalde le dice que convocará una reunión.

Se procede a la votación de la Propuesta de Acuerdo de negociación colectiva de EUDEL para el año 2016 y el resultado es de 10 votos a favor, 6 EAJ-PNV, 3 EH-BILDU y 1 de PSE-EE-PSOE. Por tanto se aprueba la propuesta.

## **5. APROBAR, SI PROCEDE, EL PRESUPUESTO GENERAL PARA EL EJERCICIO 2016**

Seguidamente se presenta por parte del Sr. Alcalde el Presupuesto General Consolidado para el año 2016 que está nivelado en ingresos y gastos en CINCO

LAUROGEITA ZORTZI MILA ETA ZORTZIEHUN ETA BERROITA SEI EURO ETA HOGEITA HAMABI Z ZENTIMO (5.798.846,32 €), lanpostuen zerrenda eta plantilla organikoa barne.

MILLONES SETECIENTOS NOVENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTOS CUARENTA Y SEIS EUROS CON TREINTA Y DOS CENTIMOS (5.798.846,32 €), que incluye la Plantilla Orgánica y la Relación de Puestos de Trabajo.

Kapit Cap.	Izendapena Denominación	Entitat. Aurr. Pres. Entidad	Berriz SUSA	Finkatut. Aurr. Pres. Consolid
	<b>A) ERAGIKETA ARRUNTAK OPERACIONES CORRIENTES</b>			
1.-	Personal gastuak / Gastos de personal	1.828.661,91 €	- €	1.828.661,91 €
2.-	Ondasun arrunten eta zerbitzuen gastuak Gastos en bienes corrientes y servicios	2.734.670,47 €	36.070,00 €	2.770.740,47 €
3.-	Finantza gastuak / Gastos financieros	500,00 €	9.234,99 €	9.734,99 €
4.-	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	338.421,98 €	- €	338.421,98 €
	Eragiketa Arruntak Guztira Total Operaciones Corrientes	4.902.254,36 €	45.304,99 €	4.947.559,35 €
	<b>B) KAPITAL ERAGIKETAK OPERACIONES DE CAPITAL</b>			
6.-	Inbertsio errealak / Inversiones reales	651.636,46 €	- €	651.636,46 €
7.-	Kapital tranferentziak / Transferencias de capital	46.000,00 €		46.000,00 €
8.-	Finantza aktiboak / Activos financieros	51.860,60 €	- €	51.860,60 €
9.-	Finantza pasiboak / Pasivos financieros	- €	101.789,91 €	101.789,91 €
	Kapital Eragiketarak Guztira Total operaciones de capital	749.497,06 €	101.789,91 €	851.286,97 €
	<b>Gastu aurrekontua guztira Total presupuesto de gastos</b>	<b>5.651.751,42 €</b>	<b>147.094,90 €</b>	<b>5.798.846,32 €</b>

Kap. Cap.	Izendapena Denominación	Entitat. Aurr. Pres. Entidad	Berriz SUSA	Finkatut. Aurr. Pres. Consolid
	<b>A) ERAGIKETA ARRUNTAK OPERACIONES CORRIENTES</b>			
1.-	Zerga zuzenak / Impuestos directos	1.197.384,59 €	0,00 €	1.197.384,59 €
2.-	Zeharkako zergak /Impuestos indirectos	45.000,00 €	0,00 €	45.000,00 €
3.-	Tasak eta bestelako sarrerak / Tasas y otros ingresos	1.114.164,00 €	0,00 €	1.114.164,00 €
4.-	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	3.046.351,00 €	0,00 €	3.046.351,00 €
5.-	Ondare sarrerak / Ingresos patrimoniales	229.451,83 €	27.444,90 €	256.896,73 €
	Eragiketa Arruntak Guztira Total Operaciones Corrientes	5.632.351,42 €	27.444,90 €	5.659.796,32 €
	<b>B) KAPITAL ERAGIKETAK OPERACIONES DE CAPITAL</b>			
6.-	Inbertsio errealak besterenganatzea Enajenacion de inversiones reales	2.000,00 €	119.650,00 €	121.650,00 €
7.-	Kapital tranferentziak / Transferencias de capital	2.400,00 €	0,00 €	2.400,00 €
8.-	Finantza aktiboak / Activos financieros	15.000,00 €	0,00 €	15.000,00 €
	Kapital Eragiketarak Guztira Total operaciones de capital	19.400,00 €	119.650,00 €	139.050,00 €
	<b>Sarrera aurrekontua guztira Total Presupuesto de ingresos</b>	<b>5.651.751,42 €</b>	<b>147.094,90 €</b>	<b>5.798.846,32 €</b>



**2016ko LANPOSTU ZERRENDA / RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO 2016**

**Nazio mailako gaikuntza duten funtzionarioak / Funcionarios con Habilitación Nacional**

Zk. / Nº	Lanpostua / Puesto	T / GR	DO / CD
1	Idazkari-Kontuhartzailea / Secretario – Interventor	A2	26

**Karrerako funtzionarioak / Funcionarios de Carrera**

Administrazio Orokorraren eskala/Escala de Administración General

Zk. / Nº	Lanpostua / Puesto	T / GR	DO / CD
2	Admin. Laguntz. / Aux. Administrativo	C2	14
3	Admin. Laguntz. / Aux. Administrativo	C2	14
4	Admin. Laguntz. / Aux. Administrativo	C2	14
5	Admin. Laguntz. / Aux. Administrativo	C2	14
6	Admin. Laguntz. / Aux. Administrativo	C2	12
7	Admin. Laguntz. / Aux. Administrativo	C2	14

Administrazio Bereziaren eskala/Escala de Administración Especial

Zk. / Nº	Lanpostua / Puesto	T / GR	DO / CD
8	Arkitektu teknikoa / Arquitecto Técnico	A2	22
9	Obretako Brigada Arduraduna / Encargado Brigada Obras	C2	16
10	Langilea / Operario Obras	LT / AP	9
11	Kirol teknikaria / Técnico-a Deportivo	A2	19
12	Kultura teknikaria / Técnico-a Cultural	A2	19
13	Gizarte teknikaria / Técnico-a Acción Social	A2	19
14	Euskara teknikaria / Técnico-a Euskera	A2	19
15	Alguazila / Alguacil	C2	14
16	Alguazila / Alguacil	LT / AP	14
17	Kontabilitate teknikaria / Técnico de Contabilidad	A2	19

**Lan itunpeko langileak / Laborales Fijos**

Zk. Nº	Lanpostua / Plaza	T / GR	CD
18	Askotariko eginkizunetarako langilea / Operario Servicios Múltiples	LT / AP	12
19	Langilea / Peón	LT / AP	9
20	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8
21	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8
22	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8
23	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8
24	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8
25	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8
26	Mantenimendu langilea / Operario Mantenimiento	C2	12
27	Begirale-soroslea / Monitor-Socorrista	C2	12
28	Begirale-soroslea / Monitor-Socorrista	C2	12
29	Kontrol langilea / Operario de Control	C2	10
30	Kontrol langilea / Operario de Control	C2	10
31	Askotariko eginkizunetarako langilea / Operario Servicios Múltiples	LT / AP	12

**2016eko PLANTILLA ORGANIKOA / PLANTILLA ORGÁNICA 2016**

**Nazio mailako gaikuntza duten funtzionarioak / Funcionarios con Habilitación Nacional**

Zk. Nº	Lanpostua Puesto	T GR	DO CD	BO CE	Azpieskala Subescala	Dedik Dedic	HE PL	DD FP	Titulazioa Titulación	LH Provisión	I. Egoera Situación	II. Oharrak Observaciones	Mota Tipo
1	Idazkari-Kontuhartzailea Secretario – Interventor	A2	26	33.469,32	Idazkari-Kontuhartzailea Secretaria-Intervención	O	4	1995-05-30	Diplomatura	Lehiaketa Concurso	Betetzeko Vacante	Berriz-Garai (%x)92,47 Agrupación Berriz-Garai (x%) 92,47	S

**Karrerako funtzionarioak/Funcionarios de Carrera**

**Administrazio Orokorraren eskala/Escala de Administración General**

Zk. Nº	Lanpostua Puesto	T GR	DO CD	BO CE	Azpieskala Subescala	Dedik Dedic	HE PL	DD FP	Titulazioa Titulación	LH Provisión	IV. Egoera Situación	VI. Oharrak Observaciones	Mota Tipo
2	Admin. Laguntzaile Aux. Administrativo-a	C2	14	23.387,84	Laguntzaile/Auxiliar	O	2	1995-05-30	Eskola graduatua Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
3	Admin. Laguntzaile Aux. Administrativo-a	C2	14	22.707,02	Laguntzaile/Auxiliar	O	2	1994-12-29	Eskola graduatua Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
4	Admin. Laguntzaile Aux. Administrativo-a	C2	14	22.707,02	Laguntzaile/Auxiliar	O	2	1994-12-29	Eskola graduatua Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
5	Admin. Laguntzaile Aux. Administrativo-a	C2	14	22.707,02	Laguntzaile/Auxiliar	O	2	2002-12-31	Eskola graduatua Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
6	Liburutegia Laguntzaile Aux. biblioteca	C2	12	19.407,50	Laguntzaile/Auxiliar	O	2	1994-12-29	Eskola graduatua Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
7	Admin. Laguntzaile Aux. Administrativo-a	C2	14	22.707,02	Laguntzaile/Auxiliar	O	2	2004/01/01	Eskola graduatua Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS

**Administrazio Bereziaren eskala/Escala de Administración Especial**

Zk. Nº	Lanpostua Puesto	T GR	DO CD	BO CE	Azpieskala Subescala	Dedik Dedic	HE PL	DD FP	Titulazioa Titulación	LH Provisión	VIII. Egoera Situación	X. Oharrak Observaciones	Mota Tipo
8	Arkitektu teknikaria / Arquitecto Técnico	A2	22	31.443,02	Teknikoa/Técnica	O	3	2002-12-31	Arkitektu teknikoa Arquitecto Técnico	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		S
9	Obretako Brigada Aurduraduna Encargado Brigada Obras	C2	16	24.577,98	Admin. Berezia Servic. Especiales	O	1	--	Eskola graduatua Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta	B motako gidabaimena Permiso de conducción Clase B	NS
10	Langilea / Operario Obras	LT / AP	9	14.823,06	Admin. Berezia Servic. Especiales	O	1	--	Eskola graduatua Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta	B motako gidabaimena Permiso de conducción Clase B	NS
11	Kirol teknikaria / Técnico-a Deportivo	A2	19	25.205,74	Teknikoa/Técnica	O	3	2002-12-31	Diplomatuta Diplomatura	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		S
12	Kultura teknikaria / Técnico-a Cultural	A2	19	25.164,72	Teknikoa/Técnica	O	3	1995-07-30	Diplomatuta Diplomatura	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		S
13	Gizarte teknikaria / Técnico-a Acción Social	A2	19	24.007,06	Teknikoa/Técnica	O	3	2002-12-31	Gizarte laguntzaile Asistente Social	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		S
14	Euskara teknikaria / Técnico-a Euskera	A2	19	23.929,36	Teknikoa/Técnica	O	4TG 4TP	--	Diplomatura	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		S
15	Alguazila / Alguacil	C2	14	22.367,52	Admin. Berezia Servic. Especiales	O	2	1994-12-31	Eskola graduatua Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta	B motako gidabaimena Permiso de conducción Clase B	NS
16	Alguazila / Alguacil	LT / AP	14	23.184,00	Admin. Berezia Servic. Especiales	O	2	2001-05-03*	Eskola graduatua Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Betetzeko Vacante	B motako gidabaimena Permiso de conducción Clase B	NS
17	Kontabilitate teknikaria Técnico de Contabilidad	A2	19	23.929,36	Teknikaria/Técnico	O	3	2005/09/29	Diplomatuta Diplomatura	Lehiaketa Concurso	Betetzeko Vacante		S

**Lan itunpeko langileak/Laborales Fijos**

Zk. Nº	Lanpostua Puesto	T GR	DO CD	BO CE	Dedik Dedic	HE PL	DD FP	Titulazioa Titulación	LH Provisión	Egoera Situación	Oharrak Observaciones	Mota Tipo	
18	Askotariko eginkizunetarako langilea Operario Servicios Múltiples	LT / AP	12	19.646,62		O	2	1994-12-31	Eskola ziurtagiria/Certificado Escolaridad	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta	B motako gidabaimena Permiso de conducción Clase B	NS

19	Langilea / Peón	LT / AP	9	16.237,06	O	1	2008/11/12	Eskola ziurtagiria/Certificado Escolaridad	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta	B motako gidabaimena Permiso de conducción Clase B	NS
20	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8	11.966,27	O	1	--	Eskola ziurtagiria/Certificado Escolaridad	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
21	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8	11.966,27	O	1	2008/11/12	Eskola ziurtagiria/Certificado Escolaridad	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
22	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8	11.966,27	O	1	2008/11/12	Eskola ziurtagiria/Certificado Escolaridad	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
23	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8	11.966,27	O	1	2008/11/12	Eskola ziurtagiria/Certificado Escolaridad	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
24	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8	11.966,27	O	1	1999-12-31	Eskola ziurtagiria/Certificado Escolaridad	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
25	Garbitzailea / Limpiadora	LT / AP	8	11.966,27	O	1	2007-04-12	Eskola ziurtagiria/Certificado Escolaridad	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
26	Mantenimendu langilea Operario Mantenimiento	C2	12	18.939,90	O	2	1999-12-31	Eskola graduata/Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta	B motako gidabaimena Permiso de conducción Clase B	NS
27	Begirale-soroslea / Monitor-Socorrista	C2	12	18.897,48	O	2	1999-12-31	*1	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
28	Begirale-soroslea / Monitor-Socorrista	C2	12	18.897,48	O	2	1999-12-31	*1	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
29	Kontrol langilea / Operario de Control	C2	10	16.530,78	O	2	1999-12-31	Eskola graduata/Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
30	Kontrol langilea / Operario de Control	C2	10	16.530,78	O	2	1999-12-31	Eskola graduata/Graduado Escolar	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta		NS
31	Askotariko eginkizunetarako langilea Operario Servicios Múltiples	LT / AP	12	19.646,62	O	1	2002-01-24	Eskola ziurtagiria/Certificado Escolaridad	Lehiaketa Concurso	Beteta Cubierta	B motako gidabaimena Permiso de conducción Clase B	NS

## Aldarteko pertsonala/Personal eventual

Lanpostua Puesto	Dedik Dedic
Askotariko eginkizunetarako langilea Operario Servicios Múltiples	O
Garbitzailea / Limpiadora	O
Kontrol langilea / Operario de Control	DM
Arkitektu teknikaria / Arquitecto Técnico	DM
Admin. Laguntzaile Aux. Administrativo-a	O

\*1 Eskolara Graduata, Lehen mailako Lanbide Heziketa edo horien baliokidea. Sorosle titulua izatea, Gurutze Gorriak edo Estatu mailako Salbamendu eta Sorospen federazioak homologatuta eta Igeriketako estatu mailako federazioak homologatutako begirale titulua / Graduado Escolar, Formación Profesional de Primer Grado o equivalente. Titulo de Socorrista homologado por la Cruz Roja o por la Federación Española de Salvamento y Socorrismo y el título de Monitor homologado por la Federación Española de Natación.

## LITERALKIAK / TABLA DE LITERALES

T / GR	TALDEA GRUPO	HE / PL	HIZKUNTZA ESKAKIZUNA PERFIL LINGÜÍSTICO	BO CE	BERARIAZKO OSAGARRIA COMPLEMENTO ESPECIFICO
DO CD	DESTINO OSAGARRIA COMPLEMENTO DESTINO	DD FP	DERRIGORREZKO DATA FECHA PRECEPTIVIDAD	TG TP	TEKNIKARI GAITUA TECNICO PROFESIONAL
DEDIKAZIOA DEDICACIÓN	DB: Dediakzio berezia / Dedicación especial DM: Dediakzio murriztua / Dedicación restringida O: Osoa / Completa				
LANPOSTU MOTA TIPO DE PUESTO DE TRABAJO	S: Singularizatua / Singularizado NS: Singularizatu gabe / No Singularizado				

Karmen Amezua Urzelaik, EH-BILDUren izenean eta komunikabideei begira esaten du, informazioa aldi berean jasotzen dutela. Zertarako dira aurrekontuak? Ez dira azertu inon. Luzatu egin dira, 2015ean ez direlako aurkeztu. Martxoan gaude eta orain nahi duzue astebetean gure alderdiak zuek urtebetean egin ez duzuen, guk egitea.

Aurrekontuaren dokumentazioa, orain astebete aurkeztu zen.

Bestalde, aurrekontua modu ezberdinetan egin daiteke baina beti be oposizioa kontuan hartutaz, eta ez mesprextatuz. Lotsagarria da aurrekontu proiektua

Karmen Amezua Urzelaik en representación de EH-BILDU y dirigiéndose a los medios de comunicación, les dice que reciben la información a la vez que su grupo. ¿Para que son los presupuestos? No se han tratado en ningún sitio. Se han prorrogado, porque no se han podido presentar durante el año 2015. Hemos llegado a marzo y ahora quereis que en una semana nuestro grupo haga el trabajo que vosotros no habeis podido realizar en un año.

La documentación del presupuesto se presentó hace una semana.

Por otro lado al hacer el presupuesto se puede hacer de diferentes formas, pero hay que tener en cuenta a la oposición y no despreciarla. Es vergonzo presentar el

astebete lehenago aurkeztea. Inork ez du arrazoa azaldu.

Gure ustez, prozesu partehartzailea zabaldu behar da. 2 urte daramatzagu aurrekontu partehartzaileak egiten eta gehiago zabaldu behar dira. Horregatik 2017koak lantzen hasi beharko ginateke. Beharbada ez dakizu zer den aurrekontuak lantzea, gaika.

Egia esan, aurrekontuen zuzenketa eskatu dezakegula bere osotasunean. Alde batetik Udalkutxa gaia, udaletxe honetako diru-sarreraren atal garrantzitsuena. 2015ean kudeaketa txarra egin da Aldunditik eta Udalak 288.503€ itzuli behar ditu 2015eko likidaziotik. Tasen sistema berria begiratu behar da, gehien duenari gehiago kentzeko. Foru Aldundiak huts egin du baina gure aurrekontuak euren menpe daude. Ia zer gertatzen den 2016ko udalkutxarekin.

1.Kapituluan, pertsonala, zuzen dago.

2.Kapituluan, ondasun arruntak eta zerbitzuen gastuak. Ez da inon komentatu. Informazio eman eta akabo.

4 kapituluan, transferentzia arruntak. Berdina, komentatu gabe.

6 kapitulua, inbertsio errealak. Zati bat aurrekontu partehartzaileen foroan erabaki da eta gelditzen dena, 400.000€ inguru ez da inon komentatu. Guk inbertsio txiki batzuk proposatu ditugu, gerakinarekin egiteko baina ez duzue konpromisorik hartu. Hirigintza batzordean galdetu genuen eta ekarpenak egiteko aukera genuela esan zeniguten. Hau da, gehiengo absolutuaren arriskua "nik boterea dut eta nahi dudana egiten du eta besteak mesprextatuz". Gure ustez, tratatu behar dira, ez aurkeztu eta nahikoa, proposamenak egiteko aukera gabe.

proyecto de presupuestos una semana antes. Nadie ha explicado el porqué de este retraso.

Creemos que hay que abrir un proceso participativo amplio. Se llevan 2 años realizando presupuestos participativos y se deben de abrir más y por ello hay que empezar ya para los presupuestos del 2017. Tal vez desconoces lo que es trabajar los presupuestos, los temas.

La verdad es que podríamos plantear una enmienda a la totalidad del presupuesto. Por un lado este el tema de Udalkutxa, la parte más importante de los ingresos de este ayuntamiento. En el ejercicio 2015 se ha realizado una mala gestión por parte de la Diputación y el Ayuntamiento deberá de devolver 288.503 € de la liquidación del 2015. Hay que mirar un nuevo sistema de tasas, que grave más a quien más tiene; la Diputación Foral de Bizkaia ha fracasado, pero nuestros presupuestos se supeditan a ellos. Ya veremos que pasa con Udalkutxa 2016.

En cuanto al Capítulo 1, personal, nos parece correcto.

Capítulo 2, gastos de bienes corrientes y servicios. No se han comentado en ningún sitio, se da la información y ya está.

Capítulo 4, transferencias corrientes. Más de lo mismo, ni se comenta.

Capítulo 6, Inversiones reales. Una parte se ha decidido en los foros de los presupuestos participativos y lo que queda, unos 400.000 €, no se han comentado en ningún sitio. Hemos propuesto algunas pequeñas inversiones a hacer con el remanente, pero no se han comprometido. Preguntamos en la Comisión de Urbanismo y se nos dijo que no podíamos hacer aportaciones. Tenemos claro que este es el peligro de las mayorías absolutas, "yo tengo el poder y hago lo que quiero y desprecio a los otros". Creemos que hay que tratar, no presentar y ya está, sin dar opción a presentar propuestas.

Ez dakit aurrekontu proiektu honek zenbat orri dituen, ez dut denborarik izan dena ikusteko. Adibidez, aurrekontu egikaritze araua, oso garrantzitsua aurrekontu batean. Ez da ezer komentatu, bakarrik batzorde buruen zenbateko igoera, bikoiztuta, 90€-tik 180€-ra eta ez gaude ados. Esan zeniguten, inguruko udalerriekin konparatuz Berrizek zenbateko baxuagoak zituela. Azterketa hori egin dugu eta denak daude azpitik, bat ezik. Gustatuko litzaidake jakitea zein dagoen Berrizko egoeratik gora.

Alkateka dio nola aldatzen den diskurtsoa, orain 5 urte ezin zen aurrekonturik egin likidazio gabe eta orain alderantziz. Urrian azaroan... egindako batzordeetan sailletako aurrekontuak aurkeztean, proposamenak egiteko aukera izan duzue.

Aurrekontu osoa orain 15 egun aurkeztu ziren eta ez astebete. Aurrekontu partehartzaileagoak egin daitezke. Hiru alderdiok batu eta baloratu 3 urte hauetan non egin diren aurrekontu partehartzaileak, baloratu egin dena eta noraino heldu garen.

Inbertsioen inguruan, egia da eztabaida izan genuela eta nik esan nuela aukera handirik ez dagoela, legealdi honetan aurrekoan lotutako proiektu asko ditugulako, Iturritza fase ezberdinak eta Eitua-Ereña. Ez dakit aurreko legealdian adostutakoa balio duen edo ez.

Gerakinarekin eskolako obrak egingo lirateke eta bide publikoetako argiteria.

Batzorde buruei esleitzen zaien zenbatekoaren inguruan, lehen 480€/hileko eta 90€/batzordeko jaistea erabaki zen. Orain hileko lehen batzordeko 180€-ra igotzea proposatzen dugu eta ondorengoak 40€.

No sé de cuentas páginas consta este proyecto de presupuesto, no he tenido tiempo de ver todo. Por ejemplo la Norma de ejecución presupuestaria, muy importante en un presupuesto. No se ha comentado nada, lo único que se ha hablado ha sido de la subida de las asignaciones de los presidentes de comisión al doble, de 90 a 180 €, con lo que no estamos de acuerdo. Se nos dijo que comparado con los municipios del alrededor Berriz tenía las asignaciones más bajas, hemos hecho el trabajo y todos están por debajo, excepto un municipio. Me gustaría saber cuales están por encima de Berriz.

El alcalde responde que como se cambia el discurso, hace 5 años no se podía hacer el presupuesto sin la liquidación y ahora lo contrario. En cada una de las comisiones se han presentado a lo largo de octubre, noviembre, ... los presupuestos de las áreas, habeis tenido tiempo de hacer propuestas.

El presupuesto completo se presento hace 15 días en comisión y no hace una semana. Se pueden hacer unos presupuestos más participativos. Los gtres grupos municipales deberíamos reunirnos y valorar estos 3 últimos años en donde se ha realizado los presupuestos participativos, valorar lo que se ha hecho y hasta donde hemos llegado.

En cuanto a las inversiones es cierto que hemos tenido una discusión en la que yo dije que no había muchas opciones ya que en la legislatura anterior se atarón ejecutar las diferentes fases de Iturritza y la obra de Eitua-Ereña. No sé si vale lo acordado en la legislatura anterior o tal vez no.

Con la incorporación del remanente se harían las obras de la escuela y la iluminación de las vías públicas.

En cuanto a las asignaciones de los presidentes, anteriormente cobraban 480 €/mes y se decidio bajar a 90 €/comisión y ahora planteamos subir a 180 € por la primera comisión del mes y las siguientes a 40 €.

Fco. José del Pino Escobarrek (PSE-EE-PSOE) dio aurrekontuak aztertuta zerbait hobea egin daitekeela baina nahiko errealistak direla, herriko egoerari egokituta. Beharbada partidaren bat gehiago igoteko aukera egon da.

Zenbatekoen inguruan berdin da zenbat kogradzen den 90,180 edo 50€, azkenean norberaren poltsikotik be ipintzen da.

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) eskatu du alkateak orain 5 urteko aurrekontu likidazioaren inguruan esandakoa aurkezteko eskatu dio. Hala ere, orduan eurak kontrakoa esan zuten, justifikazio gabe.

Orain arte ez da aurrekontuetaz hitz egin. Teknikariek zirriborroak aurkeztu zituzten, baina politikariek ez dute aztertu. Zirriborro bat aurkeztea, ez da lantzea.

Aurrekontuak orain 15 egun aurkeztearen inguruan, bazenekien egun horretan ezin ginela etorri eta lehen deialdian ez zen dokumentaziorik gaineratu. Guri orain astebete azaldu zeniguten aurrekontua, eta gainera 15 egun be ez dira nahikoak aurrekontuak aztertzeko. Hau ez da aurrekontuak lantzea, "hor daukazu informazioa eta landu ezazu".

Aurrekontu partehartzaileak direla eta, gure alderdiaren ustez eta ez da berria, adibidez Otxandio 10 urteak daramatza honetan eta Igorre ere bai. Pozten naiz zaldibarrek Berrizko ereduak kopia izana.

Aurreko legealditik dena lotuta badago, "zer egiten dugu hemen", gauzak komentatu egiten dira eta erabaki. Askotan hitz egiten duzu aurreko legealdiaz baina orduan hitz egin behar zenuen, orain ez, ezta saiatu.

Fco. José del Pino Escobarrek dio (PSE-EE-PSOE) aurrekontuak aztertu direla eta ez duela balio, osoko bilkurara etorri eta eztabaida sortzea.

Fco. José del Pino Escobar (PSE-EE-PSOE) dice que analizados los presupuestos se podría realizar algo mejor, pero que son muy realistas, que se ajustan a la situación real del pueblo, tal vez se podrían haber aumentado algunas partidas, pero son realistas.

En cuanto a las asignaciones, da igual si cobran 90, 180 o 50 €, al final hay que poner el propio bolsillo.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) solicita que el alcalde aporte pruebas de lo dicho sobre la liquidación del presupuesto hace 5 años. De todas formas en aquella ocasión vosotros dijisteis lo contrario, sin ninguna justificación.

Hasta ahora no se han tratado los presupuestos, no se ha hablado. Los técnicos presentaron borradores, pero por parte de los políticos no se han tratado. Presentar un borrador no es trabajar.

En cuanto a la presentación de los presupuestos hace 15 días, ya sabías que no podíamos venir y a la primera convocatoria no se aportó documentación. A nosotros se nos explicó el presupuesto hace una semana, aun y todo, 15 días no es plazo para estudiar los presupuestos. Esto no es trabajar unos presupuestos, es dar cuenta, "hay tienes la información y trabajala".

En cuanto a los presupuestos participativos, surgio de nuestro grupo y no es algo novedoso, por ejemplo Otxandiano lleva años trabajando, Igorre también. Me alegra que Zaldibar haya copiado a Berriz en este tema.

Si todo está atado desde la legislatura anterior "*qué pintamos aquí*" las cosas se comentan y se acuerdan. Te gusta mucho hablar de la anterior legislatura pero entonces te encontrabas obligado a hablar, no como ahora, que ni lo intentas.

Fco. José del Pino Escobar (PSE-EE-PSOE) comentar que los presupuestos se han tratado y que no vale llegar al pleno y montarla.

Valentin Esteban Gutierrez dio (EH-BILDU) ez dela lana aztertzeko modua. Bere ustez, prozedura ez da demokratikoa.

Ondoren, bozketa egin da eta emaitza: alde botoak ZAZPI (6 EAJ-PNV eta 1 PSE-EE-PSOE), kontra HIRU (3 BILDU). Beraz gehiengo batekin 2016ko finkatutako aurrekontua onartzen da eta lanpostuen zerrenda eta plantilla organikoa Bizkaiko Aldizkari Ofizialean, iragarki taulan eta web orrian argitaratuz, hamabost eguneko epean eta erreklamaziorik ez balego, behin-betiko onarpena izango du

## **6. 2015EKO AURREKONTU KITAPENAREN BERRI EMATEA**

Ondoren 2015-302051 alkatetza dekretuaren berri eman da Berrizko udalaren 2015eko aurrekontu likidazioaren inguruan eta hitzez hitz honela dio:

Idazkari-kontuhartzaileak osatu duen Berrizko Udaleko 2015eko Aurrekontuaren likidazioa eta horren dokumentuak aztertu ondoren, eta beraiekin ados egonik, abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauak, Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoak, 49.3 artikuluan emandako eskumenak erabiliz.

EBATZI DUT:

1. 2015eko Udaleko Aurrekontuaren likidazioa onartzea. Hona hemen horren laburpena:

Valentin Esteban Gutierrez (EH-BILDU) dice que no son los modos de tratar el tema. Disiente que el procedimiento sea democrático.

A continuación se procede a la votación con el siguiente resultado: votos a favor SIETE (6 EAJ-PNV y 1 PSE-EE-PSOE), votos en contra TRES (3 BILDU), por lo que por mayoría queda aprobado el presupuesto Consolidado de 2016, así como la Plantilla Orgánica y la Relación de Puestos de Trabajo, tal y como sigue, ordenando su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, tablón de anuncios y página web por plazo de quince días hábiles y en caso de que no haya reclamaciones en el período indicado, se considerará aprobado definitivamente.

## **6. DAR CUENTA DE LA LIQUIDACIÓN DE LOS PRESUPUESTOS DEL 2015**

Seguidamente se da cuenta del Decreto de Alcaldía 2015-302051 sobre la Liquidación del Presupuesto del Ayuntamiento de Berriz 2015, del tenor literal siguiente:

Vista la Liquidación del Presupuesto del Ayuntamiento de Berriz, correspondiente al ejercicio de 2015, formulada por el Secretario-Interventor, así como los documentos que integran la misma, y encontrándola conforme, en el ejercicio de las competencias que me atribuye el art. 49.3. De la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales.

RESUELVO:

1. Aprobar la Liquidación del Presupuesto del Ayuntamiento. correspondiente al ejercicio de 2015 y que presenta el siguiente resumen:

1.- Diruzaintzako izakin likidoak, 2015-12-31/Fondos líquidos de Tesorería a 31-12-2015 .....		834.465,05
2.- Kobratu gabeko saldoak, 2015-12-31/Saldos pendientes de cobro a 31-12-2015 .....		1.081.517,45
Aurrekontuko zordunak/Deudores presupuestarios: .....	574.127,37	
Aurrekontuz kanpoko zordunak/Deudores extrapresupuestarios: .....	507.870,35	
Aplikatu gabeko kobrantzak/Cobros pendientes aplicación: .....	- 480,27	
3.- Ordaindu gabeko saldoak, 2015-12-31/Saldos pendientes de pago a 31-12-2015 .....		599.361,06
Gastuen aurrekontuko hartzekodunak/Acreedores presupuesto gastos: .....	317.130,01	
Sarreraren aurrekontuko hartzekodunak/Acreedores presup.ingresos: .....	0,00	
Aurrekontuz kanpoko hartzekodunak/Acreedores extrapresupuestarios: .....	282.231,05	
Aplikatu gabeko ordainketak/Pagos pendientes de aplicación: .....		
4.- Diruzaintzako gerakin gordina (1+2-3)/Remanente de Tesorería bruto (1+2-3): .....		1.316.621,44
5.- Saldo kobragaitzak/Saldos de dudoso cobro: .....		360.763,83
6.- Diruzaintzako gerakin likidua (4-5)/Remanente de Tesorería líquido (4-5) .....		955.857,61
7.- Finantzaketa lotua duten gastuetarako diruzaintzako gerakina: Remanente de Tesorería para gastos con financiación afectada: .....		48.049,43
8.- Gastu orokorretarako diruzaintzako gerakina (6-7) Remanente de Tesorería para gastos generales (6-7): .....		907.808,18
9.- Aurtengo aurrekontuko eragiketen emaitza: Resultado operaciones presupuestarias del Presupuesto vigente: .....		-76.695,90
10.- Aurreko ekitaldietan likidatutako aurrekontuetako eragiketen emaitza: Resultado operaciones de presupuestos liquidados en ejerc. anter.: .....		-8.923,74
11.- Doiketak, diruzaintzako gerakinaren bidez finantzatutako obligazioengatik: Ajuste obligaciones financiadas con Remanente de Tesorería: .....		881.361,46
12.- Doiketak, finantzaketa lotua duten gastuen desbiderapenengatik: Ajuste desviaciones en gastos con financiación afectada: .....		0,00
13.- Aurrekontu emaitza (9+10+11+12)/Resultado presupuestario (9+10+11+12): .....		795.741,82
14.- Txerta beharreko kreditu gerakinak/Remanentes de créditos incorporables comprometidos:		329.982,15
15.- Txertatu daitezkeen kreditu gerakinak/ Remanentes de créditos susceptibles de incorporar no comprometidos: .....		383.490,52

2. Bizkaiko Foru Aldundiari likidazio espedientearen kopia bidaltzea, lehen aipatutako Foru Arauak, 49.5 artikuluan jasotakoa betez.

2. Remitir copia del Expediente de Liquidación a la Diputación Foral de Bizkaia en cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 49.5 de la Norma Foral antes referenciada.



3. Udalbatzarrari dekretu honen berri ematea hurrengo bileran.

Karmen Amezua Urzelaik EH-BILDUren izenean adierazi du, aldez aurretik ezer jakin gabe, informazioa pasa eta ez dela batzordeetan aztertu.

Udalbatza jakinaren gainean dago.

3. Dar cuenta del presente Decreto al Pleno del Ayuntamiento en la próxima sesión que se celebre.

Karmen Amezua Urzelai en representación de EH-BILDU dice que sin previo aviso, se pasa la información y no se trata en ninguna comisión.

El Ayuntamiento pleno se da por enterado.

### 7. 01/INC KRED AURREKONTU ALDAKETAREN BERRI EMATEA

Alkateak 01/INC KRED kreditu eransketa espedientearen berri eman du eta honela laburtzen da:

2016ko Aurrekontuari kredituak txertatzeko proposamena

### 7. DAR CUENTA DEL EXPEDIENTE DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA 01/INC CRED

El alcalde da lectura al expediente de Incorporación de Crédito 01/INC CRED y que se resume en:

Propuesta de Incorporación de créditos al Presupuesto de 2016:

Partida		KD CD (7)	Kontzeptua - Concepto	Zenbatekoa Importe
Ekon	Prog			
22603	9120	b	Publizitate eta propaganda/Publicidad y propaganda	1.000,00
22699	9200	b	Laboralak eta besteak/Laborales y otros	446,92
22701	1621	b	Hondakinen bilketa/Recogida de residuos	2.189,02
22701	1621	b	Hondakinen bilketa/Recogida de residuos	750,75
22701	1710	b	Parkeak eta lorategiak/Parques y jardines	9.750,00
22707	9220	b	Sistema artxibo berria/Nuevo sistema de archivo	21.780,00
48000	2319	c	Jaki galkorrak erosteko diru-laguntza Subvención para la compra de comida perecedera	765
48100	2318	d	Giza kooperazioa/Cooperación	4.865,74
48100	3410	d	Kirol taldeak/Grupos deportivos	3.500,00
60101	1530	b	Azpiegitura eta urbanizazioa-Matzaga urbanizatzea Infraestructuras y urbanización -Urbanización de Matzaga-	285.000,00
60101	1530	d	Azpiegitura eta urbanizazioa-Matzaga urbanizatzea/ Infraestructuras y urbanización -Urbanización de Matzaga-	45.000,00
60103	1530	d	Grafitia/Grafiti	10.000,00
60106	1650	d	Argiteria auzoetan/ Alumbrado en barrios	5.662,61
60107	4540	b	Auzoetan seinaleak/Señales en los barrios	5.940,76
60109	4540	d	Andikoa auzoan txintxaun berriak/Nuevos columpios en Andikoa	9.437,35
60112	1530	d	Lehendakari Agirre-n eta Andikoako auzo bidean lur jausiak/ Deslizamiento de tierras en Lehendakari Agirre y Camino rural Andikoa	3.478,75
60200	3360	d	Artxibo historikoa/Archivo historico	3.700,00
62200	3420	d	Eraikinak eta eraikuntzak-Polikiroldegia/ Edificios y construcciones-Polideportivo-	7.000,00
62700	1611	b	Ur kontagailuen berriztatzea/Renovación de contadores de agua	3.124,70
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>				<b>423.391,60 €</b>

Partida		KD CD (7)	Kontzeptua - Concepto	Zenbatekoa Importe
Ekon	Prog			
22603	9120	b	Publizitate eta propaganda/Publicidad y propaganda	1.000,00
22699	9200	b	Laboralak eta besteak/Laborales y otros	446,92
22701	1621	b	Hondakinen bilketa/Recogida de residuos	2.189,02
22701	1621	b	<b>Hondakinen bilketa/Recogida de residuos</b>	750,75
22701	1710	b	Parkeak eta lorategiak/Parques y jardines	9.750,00
22707	9220	b	Sistema artxibo berria/Nuevo sistema de archivo	21.780,00
48000	2319	c	Jaki galkorrak erosteko diru-laguntza/ Subvención para la compra de comida perecedera	765,00
48100	2318	d	Giza kooperazioa/Cooperación	4.865,74
48100	3410	d	Kirol taldeak/Grupos deportivos	3.500,00
60101	1530	b	Azpiegitura eta urbanizazioa-Matzaga urbanizatzea/ Infraestructuras y urbanización -Urbanización de Matzaga-	285.000,00
60101	1530	d	Azpiegitura eta urbanizazioa-Matzaga urbanizatzea/ Infraestructuras y urbanización -Urbanización de Matzaga-	45.000,00
60103	1530	d	Grafitia/Grafiti	10.000,00
60106	1650	d	Argiteria auzoetan/ Alumbrado en barrios	5.662,61
60107	4540	b	Auzoetan seinaleak/Señales en los barrios	5.940,76
60109	4540	d	Andikoa auzoan txintxaun berriak/ Nuevos columpios en Andikoa	9.437,35
60112	1530	d	Lehendakari Agirre-n eta Andikoako auzo bidean lur jausiak/ Deslizamiento de tierras en Lehendakari Agirre y Camino rural Andikoa	3.478,75
60200	3360	d	Artxibo historikoa/Archivo historico	3.700,00
62200	3420	d	Eraikinak eta eraikuntzak-Polikiroldegia/ Edificios y construcciones-Polideportivo-	7.000,00
62700	1611	b	Ur kontagailuen berriztatzea/Renovación de contadores de agua	3.124,70
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>				<b>423.391,60 €</b>

2016ko Aurrekontuan kredituak txertatzea  
finantzatzeko erabili beharreko finantza-baliabideak.

Recursos financieros a utilizar para financiar  
la incorporación de créditos al Presupuesto de 2016.

Sarrera Kontzeptuak Concepto de Ingresos		Kd. Cd	Deskripzioa Descripción	Zenbatekoa Importe
Aurreko ekitaldia/ Ejercicio anterior	Aurtengo ekitaldia/ Ejercicio actual			
87000	87002	a	Diruzaintzako gerakina -Txertaketak- Remanente de tesorería -Incorporaciones-	423.391,60 €
<b>TXERTATU BEHARREKO KREDITUAK GUZTIRA / TOTAL DE CRÉDITOS A INCORPORAR</b>				<b>423.391,60 €</b>

Udalbatza jakinaren gainean dago.

El pleno se da por enterado.

**8. TALDE BURUAK GEHIENGOZ ONARTUTAKO MARTXOAREN 8KO ADIERAZPEN INSTITUZIONALA: "EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA". HORREN BERRI EMATEA**

"Emakumeen Nazioarteko eguna" martxoaren 8ko adierazpen instituzionala aurkeztu da. Bozeramaile batzordearen gehiengoak onartuta, eta hitzez hitz honela dio:

**2016 MARTXOAK 8  
ERAKUNDE ADIERAZPENA**

***Feminismotik eraldaketa sozialera***

ZIOA

*Nazioarteko Egunak aldarri egunak dira, egoera desorekatuak agerian utzi eta eman beharreko aldaketen aldarri eta borroka egunak.*

*Martxoak 8a, emakume langileen borroka testuinguruan kokatzen da, 1908 urtean oihalgintzan prekarioki eta inbisibilizatuki lanean ari ziren emakume langileek grebari eutsi eta EEBBetako hainbat hiritan manifestaldiak burutu zituzten.*

*Handik hona, emakume-gizon eta borroka feministari esker, asko izan dira emandako urratsak emakume eta gizonen berdintasunaren alde, baina ezin ahantzi dugu ere, gaurko egunean zoritxarrez, leku*

**8. DAR CUENTA, DE LA DECLARACIÓN INSTITUCIONAL DEL 8 DE MARZO: "DÍA INTERNACIONAL DE LAS MUJERES", APROBADA POR MAYORÍA DE LA JUNTA DE PORTAVOCES.**

Se presenta la declaración institucional del 8 de marzo "Día Internacional de las mujeres" aprobado por mayoría de la junta de portavoces, que copiada literalmente dice:

**8 DE MARZO DE 2016 DECLARACIÓN INSTITUCIONAL**

***Del feminismo a la transformación social***

MOTIVO

*Los Días Internacionales son días de reivindicación, que dejan de manifiesto situaciones de desequilibrio y son, además, días de propuesta y lucha ante los cambios que se tienen que dar.*

*El 8 de marzo se sitúa en el contexto de la lucha de las mujeres trabajadoras, una lucha iniciada cuando un grupo de mujeres trabajadoras precarizadas e invisibilizadas en la industria textil, en 1908 fueron a la huelga y llevaron a cabo manifestaciones en varias ciudades de EE.UU.*

*Desde entonces hasta ahora, gracias a muchas mujeres y hombres, y a la lucha feminista, muchos han sido los pasos dados en favor de la igualdad entre mujeres y hombres, pero no podemos olvidar que hoy en*

*ugaritan badela eman beharreko pausurik emakumeen eskubide oinarrikoenak eskuratzeko bidean.*

*Gertukoan ere, Euskal Herrian bertan, lege eta araudiek berdintasunaren aldeko marko orokorra ezarria badute ere, badugu eman beharreko urrats ugari. Izan ere, berdintasun faltsuaren diskurtsoa hedatzen dihardu, eta honek, berdintasunaren alde aktibatu beharreko neurriak moteldu besterik ez ditu egiten, egoera irreal bat irudikatuz.*

*Finantza krisiak eragindako murrizketek lehenik, eta ustez bertatik ateratzeko hartutako hainbat neurrik ondoren, azken urteotako jazarpen bortitzena eragin dute jendarteren eskubide oinarrikoen galera orokorrean, eta bereziki emakumeen eskubideengan. Eta horrela, diskurtso eta praktiken arteko kontraesanak agerikoak ari dira izaten ari, parekidetasunaren, ekitatearen eta berdintasunaren esparruan.*

*Berrizko Udalak argi du egunerokoa eta guztion lana dela berdintasun erreala lortzeko lanari eustea, erakundeetan eta jendartean, lana eta enplegua baldintza duinetan banatua izan dadin, zaintza lanak partekatuak izan daitezen, afektibitatea eta sexualitatea modu anitzean, libreki eta seguru bizi ahal izan dadin, estereotipoak zein rolak gaindituak izan daitezen, eraso sexual eta sexistak desagertu daitezen, prekarietateak eta pobrezia emakume izena eduki ez dezaten, erabakiguneetan aritzeko aukera berak sor daitezen, besteren artean.*

*Eta hau guztia lortzeko, jendarte eredu berritua eraikitzeko, neurri normatibo, tekniko eta ekonomiko ausartak hartu behar dira, egungo murrizketak alboratuz.*

*día, desgraciadamente, en muchos lugares hay pasos que dar para recuperar los derechos más básicos de las mujeres.*

*En un ámbito más cercano, en la misma Euskal Herria, aun cuando las leyes y las normativas ya tienen establecido un marco general en favor de la igualdad, también se tienen que dar aún muchos avances. Porque se sigue extendiendo el discurso de la falsa igualdad, y eso no hace más que debilitar las medidas que se deben activar en favor de la igualdad, reflejando una situación irreal.*

*Los recortes producidos por la crisis financiera y algunas medidas para, supuestamente, salir de ella, han generado el ataque más violento en la pérdida general de los derechos básicos de la sociedad, y particularmente en los derechos de las mujeres. Y así, las contradicciones entre discursos y prácticas están resultando evidentes, en el ámbito de la paridad, la equidad y la igualdad.*

*El Ayuntamiento de Berriz tienes claro que la tarea de la consecución de la igualdad real es una labor diaria y que a todas/os nos corresponde, en las instituciones y en la sociedad, proponer y decidir para que el trabajo y el empleo se distribuyan en condiciones dignas, para que las tareas de los cuidados sean compartidas, para que la afectividad y la sexualidad se vivan de una manera diversa, libre y segura, para que se superen estereotipos y roles, para que desaparezcan ataques sexuales y sexistas, para que la precariedad y la pobreza no tengan nombre de mujer y para que se den las mismas opciones reales de decisión en los centros de poder, entre otros factores.*

*Y para lograr todo ello, para construir un nuevo modelo social, se deben tomar medidas normativas, técnicas y económicas audaces, dejando a un lado los actuales recortes.*

Horregatik, 2016ko martxoak 8 honetan, BERRIZKO udalerrian ere badelako zer eginik, ondorengo ebazpena egiten dugu:

#### EBAZPENA

1.-BERRIZKO udalerriko Osoko Bilkurak, konpromisoa hartzen du berdintasun aurrekontua igotzeko urtero, 2017tik 2019ko aurrekontu partida orokorretan.

2.-BERRIZKO udalerriko Osoko Bilkurak, konpromisoa hartzen du herriko kale izendegia errebisatu eta emakume izenak ezartzeko: Margarita Maturana

3. -BERRIZKO udalerriko Osoko Bilkurak, konpromisoa hartzen du sortzen dituen idazki guztietan hizkuntza ez sexista eta inklusiboa erabiltzeko.

4.-BERRIZKO udalerriko Osoko Bilkurak, konpromisoa hartzen du diru-laguntzetan genero klausulak ezartzeko.

5.-BERRIZKO udalerriko Osoko Bilkurak, konpromisoa hartzen du herriko puntu beltzen mapa osatzeko, herriko emakume eta talde feministekin elkarlanean (IV. Berdintasun Plana)

6.-BERRIZKO udalerriko Osoko Bilkurak, konpromisoa hartzen du herriko jai eta ospakizunetan parte-hartze parekidea landu eta sustatzeko, herriko taldeekin elkarlanean.

7.-BERRIZKO udalerriko Osoko Bilkurak, konpromisoa hartzen du udal eskumeneko sail guztietan generoa zehar lerrotasunez lantzeko, horretarako neurri batera bat aurkeztuko duelarik legegintzaldian zehar garatzeko.

8.-BERRIZKO udalerriko Osoko Bilkurak, dei egiten du emakume eta talde feministek deitutako mobilizazioetan

Por eso, en este 8 de marzo de 2016, porque en este ayuntamiento de BERRIZ también hay cosas por hacer, realizarnos la siguiente:

#### RESOLUCION

1.-El Pleno del ayuntamiento de BERRIZ se compromete a aumentar el presupuesto de igualdad cada año, en las partidas presupuestarias generales de 2017 a 2019.

2.-El Pleno del ayuntamiento de BERRIZ se compromete a revisar el callejero de la localidad e incluir en él nombres de mujer: Margarita Maturana, ...

3.-El Pleno del ayuntamiento de BERRIZ se compromete a utilizar un lenguaje no sexista e inclusivo en todos los documentos que vaya creando.

4.--El Pleno del ayuntamiento de BERRIZ se compromete a establecer cláusulas de género en las subvenciones.

5.-El Pleno del ayuntamiento de BERRIZ se compromete a realizar el mapa de los puntos negros de la localidad, en colaboración con las mujeres y grupos feministas de la localidad. (IV Plan de Igualdad)

6.-El Pleno del ayuntamiento de BERRIZ se compromete a desarrollar y promover la participación paritaria en las fiestas y celebraciones de la localidad, en colaboración con los colectivos de la propia localidad.

7.-El Pleno del ayuntamiento de BERRIZ se compromete a trabajar transversalmente con perspectiva de género en las áreas de competencia municipal, y propondrá para ello una batería de acciones concretas a desarrollar en la actual legislatura.

8.-El Pleno del ayuntamiento de BERRIZ hace un llamamiento a participar en las movilizaciones

parte hartzeko.

Udalbatza jakinaren gainean dago.

## 9. GALDE-ESKEAK

1. Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) galdetzen du nola dago langilearen arazoa, heldu badira akordio batera.

Alkateak erantzuten dio sindikatuekin batzartu direla eta akordio batera heldu direla. Batzar bat egin behar dugu eta gonbidatzen du.

2. Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) proposatzen du bilkurak grabatzea eta web orrialdera jaso, edonork ikusi ahal izateko.

Alkateak erantzun du, hitzegingo dutela

Fco. Jose del Pino Escobarri (PSE-EE-PSOE), ondo iruditzen zaio.

Karmen Amezua Urzelaik (EH-BILDU) erantzun dio ezezkoa bada, arrazoia jakitea gustatuko litzaioke eta batzorde guztiak grabatzea be eskatzen du.

3. Fco. Jose del Pino Escobarrek (PSE-EE-PSOE) gogoratzen du legealdi batean Rosa M<sup>a</sup> Ostogain, orain 8 urte, araudi bat zegoela pintaketa, kartelgintza inguruan.. eta gai hori aztertzea gustatuko litzaiokeela.

Alkateak dio ezin dela edozer jarri edozein lekutan, herria zikinduz. Eredu zehatzetan izan beharko litzatke, horretarako egokitutakoak.

convocadas por mujeres y grupos feministas.

El pleno se da por enterado.

## 9. RUEGOS Y PREGUNTAS

1. Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) pregunta cómo está el problema con la trabajadora, si se ha llegado a un acuerdo

El alcalde le responde que se han reunido con los sindicatos y se ha tomado un acuerdo. Se va a hacer una reunión y la invita a participar en la misma

2. Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) hace una propuesta para que se graben los plenos y se suban a la página web para que lo vea quien quiera

El alcalde responde que ya hablarán

Fco. Jose del Pino Escobar (PSE-EE-PSOE) dice que le parece bien.

Karmen Amezua Urzelai (EH-BILDU) le responde que en caso negativo, le gustaría saber el porque y que también solicita se graben todas las comisiones.

3. Fco. Jose del Pino Escobar (PSE-EE-PSOE) dice que cree recordar que en la legislatura de Rosa M<sup>a</sup> Ostogain, hace unos 8 años, había una normativa sobre pintadas, carteles, ... y le gustaría retomar el tema.

El alcalde dice que no se puede poner cualquier cosa en cualquier sitio, manchando el pueblo. Considera que habría retranscribirlo a unas zonas concretas, habilitandolas para la colocación de carteles.

Fco Jose del Pino Escobarrek ( PSE-EE-PSOE) erantzun dio gauza ezberdinetaz ari direla. Dokumentua berreskuratuko eta gaia aztertuko dute.

Besterik gabe, batzarra amaitu da, ondoren alkateak, zinegotziek eta idazkariak akta sinatu dugu, eta nik horren fede ematen dut.

ZINEGOTZIAK

Fco. Jose del Pino Escobar (PSE-EE-PSOE) responde que cree que hablan de cosas diferentes. Que habría que rescatar el documento y tratar sobre el tema.

Y sin más asuntos a tratar se levanta la sesión, firmando a continuación el Alcalde, los Concejales y el Secretario que doy fe del acto.

ALKATEA  
Rolando Isoird Refoyo

**FEDE EMATEN DUT, IDAZKARIAK**  
Amaia Arbulu Ormaetxea